

Marilyn S. Manley

Rowan University
Foreign Languages and Literatures Department
201 Mullica Hill Road, Glassboro, NJ 08028
Office phone: (856)256-4500 ext. 3466
E-mail: manley@rowan.edu

Education

- 2001-2004 University of Pittsburgh, Department of Hispanic Languages and Literatures, Pittsburgh, PA
Doctor of Philosophy (PhD) obtained April 2004
Graduate Certificate in Latin American Studies obtained April 2004
Major field concentration: Hispanic Linguistics
Minor field concentration: Methodology and Applied Linguistics
Cumulative GPA: 4.00
Dissertation title: *Quechua to Spanish Cross-Linguistic Influence among Cuzco Quechua-Spanish Bilinguals: The Case of Epistemology*
- 2001 Centro de Estudios Regionales Andinos “Bartolomé de Las Casas”, Cuzco, Peru
Certificate obtained for the completion of an Advanced Quechua Language course
- 1999-2001 University of Pittsburgh, Department of Hispanic Languages and Literatures, Pittsburgh, PA
Master of Arts obtained 2001
Major field concentration: Hispanic Linguistics
Minor field concentration: Methodology and Applied Linguistics
Cumulative GPA: 3.99
- 1995-1999 Boston University, Boston, MA
Bachelor of Arts (Summa Cum Laude with Distinction) obtained 1999
Major: Hispanic Languages and Literatures
Major: Linguistics
Cumulative GPA: 3.93
- 1998 Instituto Internacional, Madrid, Spain
Completed four courses in support of the Bachelor of Arts in Hispanic Languages and Literatures at Boston University

Professional Work Experience

- 2004-present Assistant Professor of Spanish, teaching Spanish 1, Spanish 2, Spanish 3, Spanish Reading and Conversation, Oral Spanish, Spanish Reading and Composition, Linguistics and Cultures of Native South America, Introduction to Spanish Translation, Introduction to Anthropological Linguistics, Modern Descendants of the Incas: Quechua Language, Culture and History, and Introduction to Hispanic Linguistics, Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University, Glassboro, NJ.
- 2005 Team-taught “Introduction to Middle Eastern Dance” at the DanceBeat Studio, Haddonfield, NJ.
- 2004-2005 Consultant to the AVENUE Project, involving the creation of Machine Translation for the Quechua language, Language Technologies Institute (LTI) of the School of Computer Science, Carnegie Mellon University, Pittsburgh, PA.

- 2002 Teaching Fellow, teaching Spanish 0002, Department of Hispanic Languages and Literatures, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 2000-2001 Instructor, teaching Spanish 0001 and Spanish 0002, Department of Hispanic Languages and Literatures, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 1999-2000 Teaching Assistant, teaching Spanish 0001, Department of Hispanic Languages and Literatures, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 1999-2000 Graduate Linguistics Research Assistant for the Project for the Documentation of the Languages of Meso-America (PDLMA), with University of Pittsburgh Anthropology Professor Terrence Kaufman, Pittsburgh, PA.
- 1998 Office Administrator, Anglo-Continental School of English, Cambridge, MA.

Publications

- 2008 “Survival Strategies: LCTL’s in Context”, *Journal of the National Council of Less Commonly Taught Languages*, v.5, Spring 2008, National Council of Less Commonly Taught Languages, pp. 13-32, Madison, WI.
- 2007 “Cross-linguistic influence of the Cuzco Quechua epistemic system on Andean Spanish”, in *Spanish in contact: Policy, Social, and Linguistic Inquiries*, eds. Kim Potowski and Richard Cameron, pp. 191-209, John Benjamins Publishing Company, Philadelphia, PA.
- 2003 “Adaptaciones fonéticas quechuas de préstamos léxicos españoles”, *Revista Andina*, n° 37 *segundo semestre*, ed. Jean-Jacques Decoster, 237-247, Centro “Bartolomé de Las Casas”, Cuzco, Peru.
- 2003 “Effects of Native Language and Sex on Back-Channel Behavior”, *Selected Proceedings of the First Workshop on Spanish Sociolinguistics*, ed. Lotfi Sayahi, 96-106, Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

Presentations at Professional Conferences

- 2008 “Cuzco Quechua Epistemic Markers in Discourse”, presentation at the Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas (SSILA) Annual Meeting, Chicago, IL, January 3-6, 2008.
- 2007 “The Creation of Quechua-Spanish Speech Communities: A Recipe for Success in Language Attitudes and Revitalization”, presentation at the 2nd International Conference on Interdisciplinary Social Sciences, University of Granada, Spain, July 10-13, 2007.
- 2007 “Creating Spaces and Finding Room to Grow”, presentation at the Tenth National Council of Less Commonly Taught Languages (NCOLCTL) Conference, Madison, WI, April 26-29, 2007.
- 2006 “The Role of the Language of Instruction in Determining the Extent of Cross-Linguistic Influence: The Case of Cuzco Quechua and Andean Spanish”, presentation at the Third International Workshop on Spanish Sociolinguistics, Temple University, Philadelphia, PA, April 6-8, 2006.
- 2005 “Child L2 ≠ Child L1: Cross-Linguistic Influence in Child Second Language Acquisition of Spanish in Contact with Cuzco Quechua”, presentation at the Workshop on Linguistic Convergence at the Joint Meeting of the Hispanic Linguistics Symposium and The Conference on

the Acquisition of Spanish and Portuguese as First and Second Languages, The Pennsylvania State University, University Park, PA, November 10-13, 2005.

- 2005 “The Influence of Social Network Characteristics on Quechua/Spanish Language Contact Phenomena”, presentation at Crossing Over: Learning to Navigate the Borderlands of Intercultural Encounters, Cleveland State University, Cleveland, Ohio, October 6-9, 2005.
- 2005 “Quechua/Spanish Language Attitudes: Promoters of Language Change”, presentation at the 58th Annual Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, April 21-23, 2005.
- 2005 “Cross-Linguistic Influence of the Cuzco Quechua Epistemic System on Andean Spanish”, presentation at the 20th Conference on Spanish in the United States in combination with the 5th International Conference on Spanish in Contact with Other Languages, University of Illinois at Chicago, March 24-26, 2005.
- 2003 “Quechua Language Instructional Website: <http://www.pitt.edu/~mfeke/learnquechua> [current link = <http://users.rowan.edu/~manley/learnquechua>]” presentation at the Multimedia Showcase, sponsored by the Robert Henderson Language Media Center at the University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA, September 29, 2003.
- 2002 “Atajos con Tecnología: Shortcuts with Technology: Heinle & Heinle Atajo Spanish Writing Assistant Software” presentation and Media Showcase Participant, Northeast Association for Language Learning Technology (NEALLT) Conference, hosted by the Robert Henderson Language Media Center at the University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA, May 3-5, 2002.
- 2002 “Effects of Native Language and Sex on Back-Channel Behavior”, presentation at the First Workshop on Spanish Sociolinguistics, Department of Languages, Literatures and Cultures, State University of New York at Albany, March 14 -15, 2002.
- 2001 “Code-Switching, Status, and Gender among Boston-Area Hispanic Bilinguals: Following the Leader”, presentation at the Second Annual Texas Tech Graduate Student/ Faculty Interdisciplinary Conference on Gender Issues in Latin America and Iberia, Texas Tech University, Lubbock, TX, April 19-21, 2001.

Participation in Professional Conferences

- 2008 Native American Languages in Crisis: Exploring the Interface between Academia, Technology and Smaller Native Language Communities, conference attendee, Penn Center for Native American Studies, Penn Museum, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA, May 2-3, 2008.
- 2008 “Women at Work: Build Your Future”, conference attendee, Women's Professional Network of Rowan University, April 4, 2008.
- 2008 AFT-NEA Higher Education Joint Conference, conference attendee, Washington Hilton, Washington DC, March 28-30, 2008.
- 2006 Modern Language Association of America 122nd Annual Convention, conference attendee, Philadelphia Convention Center, Philadelphia, PA, December 27-30, 2006.
- 2004 “Learner-Centered Teaching Audio Conference”, conference attendee, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, Glassboro, NJ, September 28, 2004.

- 2003 Modern Language Association of America 119th Annual Convention, conference attendee, San Diego Convention Center, San Diego, CA, December 27-30, 2003.
- 1998 Undergraduate student volunteer at the Boston University Conference on Language Development (BUCLD), Boston University, Boston, MA, November 6- 8, 1998.

Coordination of Professional Workshops

- 2008 Co-Coordinated "New Beginnings: Making the Most of Your College Career", at S.O.A.R., Summer Orientation, Advising and Registration, Rowan University, June 18, 23, 2008.
- 2007 Led the "Keys to Academic Success" workshop at S.O.A.R., Summer Orientation, Advising and Registration, Rowan University, June 20, 25, and 27, 2007.
- 2006 Organized "Coordination Workshop II, Spanish 1, 2 and 3: Getting to Know *Vistas'* Ancillaries" for all Rowan Spanish Language Faculty, Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University, Glassboro, NJ, September 15, 2006.
- 2006 Coordinated and led the discussion panel, "Building Bridges", at the New Faculty Orientation, sponsored by the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, August 23, 2006.
- 2006 Co-Coordinated "New Beginnings: Making the Most of Your College Career", at S.O.A.R., Summer Orientation, Advising and Registration, Rowan University, June 21, 26, and 28, 2006.
- 2005 Coordinated and led the discussion panel, "Building Bridges", at the New Faculty Orientation, Rowan University, August 24, 2005.
- 2005 Led the "Growing Together/Parents' Small Discussion Group" at S.O.A.R., Summer Orientation, Advising and Registration, Rowan University, June 23 and 28, 2005.
- 2005 Organized "Coordination Workshop, Spanish 1, 2 and 3" for all Rowan Spanish Language Faculty, Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University, Glassboro, NJ, June 22, 2005.

Participation in Professional Workshops

- 2008 "Web-enhanced Literature Courses", presented by Dr. Sylvia Baer, Gloucester County College, sponsored by the English Department, Rowan University, June 17, 2008.
- 2008 "Introduction to Interpreting Skills Seminar", seminar attendee along with seven students of my "Introduction to Spanish Translation" course, presented by Covalingua, LLC at La Salle University's Hispanic Institute, Philadelphia, PA, April 12, 2008.
- 2008 "Overcoming Barriers to Effective Online Teaching", presented by Dr. Susan Ko, University of Maryland, sponsored by the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, March 7, 2008.
- 2007 "Ready to Power Up Your Language Program?", Webinar presented by Sandy Hayward, Independent Consultant and Trainer in Language Learning Technology, SANS, Software and Network Solutions Inc., December 5, 2007.

- 2007 “MS Office 2007 Demo”, presented by Information Resources Training Services, Rowan University, November 29, 2007.
- 2007 “Seminar XIII on Teacher Preparation for World Languages”, FLENJ, Foreign Language Educators of New Jersey, New Jersey Department of Education, Middlesex County College, Edison, NJ, October 5, 2007.
- 2007 “Successful Use of Student Ratings and Teaching Portfolios”, presented by Dr. Peter Seldin, Pace University, sponsored by the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, September 28, 2007.
- 2007 “Vista Higher Learning Supersite”, an online inservice session, led by Tina Desprez, Vista Higher Learning, Boston, MA, August 30, 2007.
- 2007 “Online Course Implementation Demystified”, presented by Mike Ciocco, Instructional Designer for CPCE, sponsored by Information Resources Training Services, Rowan University, April 11, 2007.
- 2007 “The Native American Flute”, presented by Kenneth Little Hawk, sponsored by the College of Fine and Performing Arts, Rowan University, March 19, 2007.
- 2007 “Learning to Use My Potential Through the LCI”, presented by Professor Emeritus, Dr. Christine Johnston, past Director of Rowan’s Center for the Advancement of Learning and the Let Me Learn Process, Rowan University, March 5, 2007.
- 2007 “WebCT Gradebook”, presented by Georgette Sahn, Instructional Technology Services, Rowan University, January 12, 2007.
- 2007 “WebCT Basics”, presented by Georgette Sahn, Instructional Technology Services, Rowan University, January 10, 2007.
- 2006 “Getting Students to do the Reading”, presented by Dr. Linda Nilson, Director of Clemson University’s Office of Teaching Effectiveness and Innovation, sponsored by the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, November 3, 2006.
- 2006 “Seminar XI on Teacher Preparation for World Languages”, FLENJ, Foreign Language Educators of New Jersey, New Jersey Department of Education, William Patterson University, Wayne, NJ, October 13, 2006.
- 2006 “WebCT 6”, presented by Georgette Sahn, Instructional Technology Services, Rowan University, August 8, 2006.
- 2006 “ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages) Oral Proficiency Interview (OPI) Tester Training Workshop”, Carnegie Library Center, The Richard Stockton College of New Jersey, Atlantic City, NJ, May 19-22, 2006.
- 2006 “Death by Paper”, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, April 20, 2006.
- 2006 “Understanding WHY Active Learning Works: Strategies from the Psychology of Learning”, presentation and round-table discussion led by Dr. Todd Zakrajsek, Director of the Faculty Center for Innovative Teaching at Central Michigan University, sponsored by the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, February 3, 2006.
- 2005 “How to Get the Job Done”, presented by Dr. Christy Faison, Interim Provost, sponsored by the Women’s Professional Network of Rowan University, November 16, 2005.

- 2005 “Seminar X on Teacher Preparation for World Languages”, FLENJ, Foreign Language Educators of New Jersey, New Jersey Department of Education, Middlesex County College, Edison, NJ, September 22, 2005.
- 2005 “Systematic Student Ratings of Teaching”, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, February 9, 2005.
- 2005 “Mentoring Minutes”, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, February 8, 2005.
- 2004 “Learning Combination Inventory: Let Me Learn Project”, Center for the Advancement of Learning, Rowan University, October 21, 2004.
- 2004 “Seminar VIII on Teacher Preparation for World Languages”, New Jersey Department of Education Seminar on Assessment, Rutgers University, New Brunswick, NJ, October 15, 2004.
- 2004 “Commenting on Students’ Writing”, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, October 11, 2004.
- 2004 “Meeting Learning Objectives Through Writing”, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, September 21, 2004.
- 2004 “Student Questions...Do You Have the Answers?”, Career and Academic Planning Center (CAP Center), Rowan University, September 15, 2004.
- 2004 “Great Teaching”, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, September 9, 2004.
- 2004 “Teaching Style Inventory”, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, September 7, 2004.
- 2004 “Classroom Assessment Techniques for Student Learning”, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, September 7, 2004.
- 2004 “Creating Community in Your Classroom”, Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, September 7, 2004.

Invited Presentations

- 2008 “An Introduction to the Iroquois”, Dr. Maria Rosado’s undergraduate class, “Indians of North America”, Rowan University, April 7, 2008.
- 2008 “Computer-Enhanced Spanish Language Instruction”, Dr. Beth Wassell’s undergraduate class, “Teaching and Learning Foreign Languages”, Rowan University, March 27, 2008.
- 2007 “Quechua Language Attitudes”, Dr. Clara Popa’s undergraduate class, “Intercultural Communication”, Rowan University, February 5, 2007.
- 2006 “Extinct and Endangered Languages”, Honors Faculty Lecture Series, The Thomas N. Bantivoglio Honors Program, Rowan University, March 27, 2006.
- 2006 “Language and Cultural Meaning”, Jane Hill’s undergraduate class, “Introduction to Cultural Anthropology”, Rowan University, February 14, 2006.

- 2006 “South American Culture and Communication”, Dr. Clara Popa’s undergraduate class, “Intercultural Communication”, Rowan University, February 13, 2006.
- 2005 “An Introduction to the Iroquois”, Dr. María Rosado’s undergraduate class, “Indians of North America”, Rowan University, March 29, 2005.
- 2005 “Ethnography of Communication”, Dr. María Rosado’s undergraduate class, “Cultural Anthropology”, Rowan University, February 21, 2005.
- 2005 “Linguistic Fieldwork in Peru”, Salomé Gutierrez’ Quechua II class, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA, January 11, 2005.
- 2004 “The Quechua Language, Alive and Well in South America and Beyond”, International Studies Lecture Series, Rowan University, November 29, 2004.
- 2004 “Computer-Enhanced Spanish Language Instruction”, Dr. Beth Wassell’s undergraduate class, “Pedagogy 3”, Rowan University, November 22, 2004.
- 2004 “The Origins of Writing”, Dr. María Rosado’s undergraduate class, “Introduction to Archaeology”, Rowan University, November 22, 2004.
- 2004 “An Introduction to the Iroquois”, Dr. María Rosado’s two undergraduate class sections of “Indians of Native America”, Rowan University, November 17, 2004 and November 18, 2004.
- 2002 “Mini Disc Recorders and Microsoft Power Point as Sociolinguistic Instruments”, Dr. Susan Berk-Seligson’s graduate class, “Research Methods in Hispanic Sociolinguistics”, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA, March 12, 2002.
- 2002 “Code-Switching, Status, and Gender among Boston-Area Hispanic Bilinguals: Following the Leader”, Dr. Barbara Johnstone’s undergraduate/graduate class, “Sociolinguistics”, Carnegie Mellon University, Pittsburgh, PA, February 25, 2002.

University and College Professional Service

- 2007-present Chair of the American Federation of Teachers (AFT) Online Course Evaluation Committee, Rowan University.
- 2007-present Member of the Rowan Online Learning Principles Focus Group, The College of Professional and Continuing Education (CPCE), Rowan University.
- 2005-present Student Ratings Learning Community Member, The Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University.
- 2005-present Member of the American Federation of Teachers (AFT) Executive Committee, Rowan University.
- 2005-present American Federation of Teachers (AFT) Representative to Rowan University’s Senate Curriculum Committee, Rowan University.
- 2004-present Faculty Center Advisory Board Member, The Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University.

- 2008 Represented the AFT at the AFT Information Table, New Faculty Orientation Information Fair, sponsored by the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, August 26, 2008.
- 2008 Interim Chair of the LAS Humanities College Curriculum Committee, Rowan University
- 2008 Assisted in an AFT Voter Registration Drive, February 14, 2008, Rowan University
- 2007 Represented the AFT at the AFT Information Table, New Faculty Orientation Information Fair, sponsored by the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, August 22, 2007.
- 2007 Member of the AFT Elections Committee
- 2007 Met with the NCATE Board of Examiners as the Alternate Liaison with the Rowan University College of Education, Teacher Education Council, NCATE and Middle States, March 27, 2007.
- 2006-2007 Member of the International Education Council, Rowan University.
- 2005-2007 American Federation of Teachers (AFT) Representative and Outside Representative of Rowan University's Fine and Performing Arts Curriculum Committee, Rowan University.
- 2006 Wrote a new Honors Program course proposal for "Modern Descendants of the Incas: Quechua Language, Culture and History", Rowan University.
- 2006 Represented the AFT at the AFT Information Table, New Faculty Orientation Information Fair, sponsored by the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, August 23, 2006.
- 2005-2006 Member of the Awards Committee, Rowan University.
- 2005 Invited, coordinated, and assisted in the operation of a university-wide lecture demonstration, lunch reception, and concert presented by Andes Manta, an Ecuadorian musical ensemble, Rowan University, November 29, 2005.
- 2004-2005 American Federation of Teachers (AFT) Representative to Rowan University's Awards Committee, Rowan University.
- 2004 Co-authored a new Honors Program course proposal along with Dr. María Rosado of Rowan's Geography/Anthropology Department for "Linguistics and Cultures of Native South America", Rowan University.

Departmental Professional Service

- 2007-present Department of Foreign Languages and Literatures Representative to the CLAS Humanities Curriculum Committee, Rowan University.
- 2005-present Spanish Placement Test Coordinator, Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2005-present Spanish Adjunct Faculty Coordinator, Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.

- 2005-present Spanish 1/2/3 Sequence Coordinator, Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2005-present Website Coordinator, Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2005-present Departmental contact to the Vista Higher Learning publishing company, Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2004-present Department of Foreign Languages and Literatures Curriculum Committee Member, Rowan University.
- 2004-present Department of Foreign Languages and Literatures Long-Range Planning Committee Member, Rowan University.
- 2004-present Department of Foreign Languages and Literatures Alternate Liaison with the College of Education, Teacher Education Council, NCATE and Middle States.
- 2004-present Department of Foreign Languages and Literatures Representative to the American Federation of Teachers, Rowan University.
- 2004-present Department of Foreign Languages and Literatures Academic Advisor to Spanish Majors and Minors, Rowan University.
- 2008 Co-authored a curriculum proposal along with Dr. Anthony Robb to modify the catalogue description and create additional HEGIS numbers for “Special Topics in Foreign Languages and Literatures”, sponsored by the Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2008 Authored a curriculum proposal to change the prerequisites for four Spanish Major courses, sponsored by the Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2007 Authored a curriculum proposal to require that new Spanish Majors and students of Appreciation of Hispanic Literature take the “STAMP” Spanish Placement Exam for placement and advisement purposes.
- 2007 Represented the Foreign Languages and Literatures Department at the Career and Academic Planning (CAP) Center’s Major, Minor and Concentration Fair during S.O.A.R., Summer Orientation, Advising and Registration, Rowan University, June 20 and 25, 2007.
- 2007 Authored a new Program Sequence in “Applied Spanish Language” for Rowan University’s new College of Professional and Continuing Education (CPCE), sponsored by the Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2007 Co-authored a curriculum proposal along with Drs. Anthony Robb and Roberto Madero to create a graduate HEGIS number for “Special Topics in Foreign Languages and Literatures”, sponsored by the Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2007 Created an online student evaluation system through WebCT for use in Spanish Adjunct Instructors’ classrooms, Rowan University.
- 2006 Created an “Adjunct Workstation” within the Language Laboratory for Adjunct Instructors of the Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2006 Authored a new course proposal for “Introduction to Hispanic Linguistics”, sponsored by the Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.

- 2005 Authored new course proposals for “Introduction to Spanish Translation” and “Special Topics in Foreign Languages and Literatures”, sponsored by the Department of Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2005 Authored a new course proposal for “Introduction to Anthropological Linguistics”, co-sponsored by the Departments of Geography/Anthropology and Foreign Languages and Literatures, Rowan University.
- 2004 Department of Foreign Languages and Literatures Interim Curriculum Committee Chair, Rowan University.
- 2000 Editor of *Osa Mayor*, v. 13, University of Pittsburgh’s Hispanic Linguistic and Literary Magazine.

General Professional Service

- 2008 Earned 4.7 Continuing Education Units (CEUs) through service as an AP Spanish Exam Reader at the ETS College Board’s 2008 AP Spanish Reading, Kentucky Fair and Exposition Center, Louisville, KY, June 4-12, 2008.
- 2008 Consultant to Dr. Miriam Doutriaux, Exhibition Associate of the Dumbarton Oaks Research Library and Collection, involving the creation of Quechua language labels in preparation for the re-opening of the permanent exhibit of the Robert Woods Bliss Collection of Pre-Columbian Art, Washington DC.
- 2008 Administered a “Foreign Language Pedagogy” and “Spanish Language” Praxis II World Languages Pilot Test to fifteen Rowan University Spanish/Education Dual Degree students to obtain data on new test item prototypes for the benefit of ETS, Educational Testing Service, February 8, 2008.
- 2007 Reviewed a research grant proposal for the Linguistics Program of the National Science Foundation.
- 2007 Reviewed a journal submission to *Foreign Language Annals*, the official journal of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).
- 2007 Received Full Certification as an Oral Proficiency Interviewer (OPI) for Spanish through the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).
- 2007 Earned 4.7 Continuing Education Units (CEUs) through service as an AP Spanish Exam Reader at the ETS College Board’s 2007 AP Spanish Reading, Trinity University, San Antonio, TX, June 3-10, 2007.
- 2007 Was quoted extensively regarding the latest research in child second language acquisition in “¡Hola, bebé!”, an article written by Jayne Jacova Feld, Contributing Writer of SJ Magazine, in their March 2007 issue, on pages 26-29.
- 2005-2006 Quechua Linguistics Consultant to Dr. J. Clancy Clements, Director of Spanish and Portuguese Undergraduate Studies and Acting Linguistics Undergraduate Advisor, Indiana University, Bloomington, IN.
- 2005 Consultant regarding Computer-Assisted Language Learning (CALL) to Deborah Stern, Director of Education, Mastery Charter Schools, Philadelphia, PA, September 29, 2005.

Membership in Professional Organizations

- 2007-present The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas (SSILA).
- 2007-present National Council of Less Commonly Taught Languages (NCOLCTL).
- 2006-present American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL).
- 2005-present Linguistic Society of America (LSA).
- 2004-present American Federation of Teachers (AFT).
- 2004-present Women's Professional Network of Rowan University.
- 2003-present Modern Language Association of America (MLA).
- 2002-present Northeast Association for Language Learning Technology (NEALLT).

Honor Society Memberships

- 2005-present Rowan University's Delta Lambda Chapter of Phi Beta Delta International Honor Society.
- 1999-present Phi Beta Kappa National Honor Society.
- 1998-present Phi Sigma Iota International Foreign Language Honor Society.
- 1997-present Golden Key National Honor Society.

Awards, Honors and Scholarships

- 2007 Junior Faculty Innovative Teaching Award, sponsored by Dr. Sanford Tweedie, Dr. Christy Faison, the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, and the Office of the President, Rowan University, awarded August 22, 2007.
- 2007 "Wall of Fame" recognition, sponsored by the Faculty Center for Excellence in Teaching and Learning, Rowan University, awarded May 10, 2007.
- 2003-2004 Lillian B. Lawler Predoctoral Fellowship, Graduate Studies Office, Faculty of Arts and Sciences, University of Pittsburgh.
- 2003 Founder's Scholarship, Phi Sigma Iota International Foreign Language Honor Society.
- 2003 CLAS Graduate Student Field Research Grant, Center for Latin American Studies, University of Pittsburgh.
- 2002-2003 Andrew Mellon Predoctoral Fellowship, Office of the Dean, Faculty of Arts and Sciences, University of Pittsburgh.
- 2002 CLAS Graduate Student Field Research Grant, Center for Latin American Studies, University of Pittsburgh.
- 2002 Travel Grant, Department of Hispanic Languages and Literatures, University of Pittsburgh.

2001-2002	Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship, U.S. Department of Education and Center for Latin American Studies, University of Pittsburgh.
2001	Summer Foreign Language and Area Studies (Summer FLAS) Fellowship, U.S. Department of Education and Center for Latin American Studies, University of Pittsburgh.
2001	Stanley Prostrednik Award, Nationality Rooms Program, University of Pittsburgh.
2001	Honors Pass, Hispanic Linguistics PhD Preliminary Examination, Department of Hispanic Languages and Literatures, University of Pittsburgh.
2000-2001	Foreign Language and Area Studies (FLAS) Fellowship, U.S. Department of Education and Center for Latin American Studies, University of Pittsburgh.

Languages

Language:

- English
- Spanish
- Quechua
- Russian
- Juchitán Zapotec

Proficiency:

Native speaking, listening, reading, and writing proficiency

Tested at “Superior” on the ACTFL scale

Good speaking, listening, reading, and writing proficiency

Familiar with the grammar and writing system but no practical usable proficiency

Familiar with the phonology and writing system but no practical usable proficiency

Field and Travel Experience

2001-2003	Cuzco, Peru: carried out Quechua language study and dissertation research from May - July 2003, May - June 2002, and June - August 2001.
1999-2000	Veracruz, Mexico: carried out linguistic fieldwork as a member of the team of linguists working on the Project for the Documentation of the Languages of Meso-America (PDLMA), directed by University of Pittsburgh Anthropology Professor, Terrence Kaufman, from June - August 1999 and during the month of June 2000.
1998	Europe: completed study abroad courses in Madrid, Spain and travel to the Spanish cities of Granada, Sevilla, Toledo, Segovia, and Barcelona, Marseille and Paris, France, Rome and Venice, Italy, Budapest, Hungary, Vienna, Austria, and Geneva, Switzerland. from January - May 1998.

Unpublished Manuscript

1999	“Methodological Problems in the Study of Code-Switching, Status, and Gender”, Boston University Independent Work for Distinction (Senior Honors Thesis). A bound copy of this manuscript may be found in the College of Arts and Sciences main office of Boston University, Boston, MA.
------	---

Internet Projects

2003-present	“Quechua Language Instructional Website” http://users.rowan.edu/~manley/learnquechua
--------------	--

2003

“Asociación Gregorio Condori Mamani, ‘Casa del Cargador’”

<http://users.rowan.edu/~manley/agcmcasadelcargador>

Teaching and Research Interests

- Andean Culture
- Anthropological Linguistics
- Bilingualism/Multilingualism
- Codeswitching
- Computer-Assisted Language Learning
- Cross-Linguistic Influence
- Discourse Analysis
- First Language Acquisition
- Foreign Language Teaching Methods
- History of the Spanish Language
- Introduction to Hispanic Literature
- Language and Gender
- Language Contact
- Morphology
- Native Languages of the Americas
- Phonology
- Pragmatics
- Quechua Dialectology
- Quechua Grammar
- Quechua Language (All Levels)
- Quechua Morphology
- Quechua Phonology
- Quechua Pragmatics
- Spanish Language (All Levels)
- Quechua Semantics
- Quechua Sociolinguistics
- Quechua Syntax
- Research and Field Methods in Linguistics
- Second Language Acquisition
- Semantics
- Sociolinguistics
- Spanish Composition
- Spanish Conversation
- Spanish Dialectology
- Spanish Grammar
- Spanish Morphology
- Spanish Phonology
- Spanish Pragmatics
- Spanish Semantics
- Spanish Sociolinguistics
- Spanish Syntax
- Syntax

Technology Skills

Software:

- Adobe Acrobat
- Adobe Photoshop
- Atajo
- Blackboard/CourseWeb/WebCT
- Corel Photo-Paint
- FTP (File Transfer Protocol)
- Hot Potatoes Suite
- Macintosh HyperCard
- Macintosh iMovie
- Macintosh iVisit
- Macintosh SoundRecorder
- MacOS
- Macromedia Dreamweaver
- Microsoft Access
- Microsoft Excel
- Microsoft Expedia
- Microsoft Outlook
- Microsoft PowerPoint
- Microsoft Publisher
- Microsoft Windows 98, 2000, NT, and ME

Use:

- Secure document sharing through the internet
- Graphic design and editing
- Spanish writing assistant software
- Course management through the internet
- Photo editing
- File transfer through networks and the internet
- Creation of computer-assisted language learning activities
- Creation of computer-assisted language learning activities
- Digital video editor
- Video conferencing/Webcasting
- Digital audio editor
- Macintosh operating system
- Website development
- Database design and management
- Spreadsheet
- Geographical mapping and labeling
- E-mail and communication management
- Interactive slideshow presentation creation
- Desktop publishing and graphic layout
- Operating systems

- | | |
|-------------------------|--|
| • Microsoft Word | Word processing including foreign languages |
| • Netscape Web Composer | Website development |
| • Pinnacle Studio | Digital video editor |
| • Quandy | Creation of computer-assisted language learning activities |
| • Quia | Creation of computer-assisted language learning activities |
| • Quicktime Player | Digital video player |
| • SPSS | Statistical analysis |
| • TextPad | Creating web pages with html |

Hardware Technology:

- CRT Projector
- Digital Camcorder
- Digital Camera
- Document Camera
- Mini Disc Recorder
- Sound Mixing Board
- Scanner
- Transcriber
- Web Camera

Use:

- Projecting for computer presentations
- Digital video recording and playback
- Digital photography
- Projecting for class presentations
- Digital audio recording and playback
- Audio editing
- Converting physical documents to digital documents
- Transcription of audio dialogue
- Digital video broadcasting

Computer Languages

Language:

- HTML
- CSS
- XHTML

Use:

- Web content mark-up
- Web content styling
- Web content mark-up

Volunteer Service

- | | |
|--------------|--|
| 2007-present | Volunteer Presenter for the “Catholic Engaged Encounter Weekend”, through the Office of Family Life, Diocese of Camden, St. Pius X Spiritual Life Center, Blackwood, NJ. |
| 2004-present | Roman Catholic Church Choir, Our Lady Queen of Peace Church, Pitman, NJ. |
| 2006-2007 | Mentor to Nuria Moreno, international student from El Salvador, Office of International Student Services, Rowan University. |
| 2006 | Mentor to Isabel Donoso, international student from Ecuador, Office of International Student Services, Rowan University. |
| 2006 | Judge of the Final Round of the Homecoming Queen and King Pageant, Rowan University, October 18, 2006. |
| 2005 | Judge of the Preliminary and Final rounds of the Homecoming Queen and King Pageant, Rowan University, October 24 & 26, 2005. |
| 2005 | Mentor to Ethel Lastra, an International Student from Ecuador, Office of International Student Services, Rowan University. |
| 2005 | Leader of a children’s Spanish story hour at the Latin American Celebration Day festivities held at Crescent Moon Coffee & Tea, Mullica Hill, NJ, September 24, 2005. |

- 1999-2005 Roman Catholic Folk Group, Newman House Oratory (Voice), Pittsburgh, PA.
- 2003-2004 Presenter of “Quechua and the Andean Culture” in Pittsburgh public and private schools for the Center for Latin American Studies (CLAS) Student Volunteer Outreach Program, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 2002-2004 President of the Quechua Club, Certified by the Student Organization Resource Center, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 1992-2003 Saint Patrick’s Parish, Soloist and Song Leader for bilingual (English/Spanish) and monolingual (English) Roman Catholic masses, Stoneham, MA.
- 2002 Pittsburgh Community Food Bank, Student Volunteer Outreach, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 2002 Salvation Army Warehouse, Habitat for Humanity, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 2001-2002 Co-President of the Hispanic Linguistics Graduate Student Committee, Department of Hispanic Languages and Literatures, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 1999-2002 Cleaning the Newman House Oratory, Pittsburgh, PA.
- 2001 Friends of the Riverfront, Allegheny Riverfront Cleanup, Pittsburgh, PA.
- 2001 Student Volunteer at the University of Pittsburgh’s Inaugural Football Game at Heinz Field, Pittsburgh, PA.
- 1999-2000 Recording Studio Technician, Project for the Documentation of the Languages of Meso-America (PDLMA), Veracruz, México.

Extracurricular Activities

- 2007 Classical guitar lessons, Rowan University.
- 2006-2007 Okinawa Kenpo Karate Classes, Pitman, NJ.
- 2004-2005 Middle-Eastern Dance, DanceBeat Studio, Haddonfield, NJ.
- 2003-2004 Quechua Club (President), University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 2003-2004 Flamenco Dance Classes, Helios Arts, Pittsburgh, PA.
- 2000-2004 Japanese Anime Club, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA.
- 2002 Latin American Cultural Union (LACU), Pittsburgh, PA.
- 2002 Middle-Eastern Dance, Wilkins School and Community Center, Pittsburgh, PA.
- 2001 Bulgarian Folk Dance, Quaker Friends Meeting House, Pittsburgh, PA.
- 2001 Middle-Eastern Dance, Calliope School, Pittsburgh, PA.